

Thursday, May 17, 2012



LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

ORDER PAPER
and NOTICE PAPER

No. 36

FIRST SESSION, FORTIETH LEGISLATURE

PRAYER

SITTING AT 10:00 A.M.

ORDERS OF THE DAY

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

Mrs. ROWAT –

(No. 200) – The Seniors' Rights Act/Loi sur les droits des aînés

Mrs. TAILLIEU –

(No. 201) – The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act/Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité

Mrs. TAILLIEU –

(No. 203) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

Mr. EICHLER –

(No. 206) – The Drivers and Vehicles Amendment Act (Licence Plates for Volunteer Firefighters)/Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules (plaques d'immatriculation pour pompiers volontaires)

Mrs. MITCHELSON –

(No. 207) – The Child and Family Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille

Mr. GRAYDON –

(No. 208) – The Remembrance Day Awareness Act and Amendments to The Public Schools Act/Loi sur la sensibilisation au jour du Souvenir et modifiant la Loi sur les écoles publiques

Mr. GOERTZEN –

(No. 209) – The Legislative Assembly and Executive Council Conflict of Interest Amendment Act (Cooling-Off Periods Related to Independent Officers)/Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts au sein de l'Assemblée législative et du Conseil exécutif (périodes de restriction imposées aux hauts fonctionnaires indépendants)

Mr. SMOOK –

(No. 210) – The Participation of Manitoba in the New West Partnership Act/Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest

Mr. GAUDREAU –

(No. 212) – The Apprenticeship Recognition Act/Loi sur la reconnaissance de l'apprentissage

Mr. SCHULER –

(No. 213) – The Child and Family Services Amendment Act (No Fee for Registry Checks Respecting Volunteers)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (vérification du registre concernant les mauvais traitements — droits non exigibles à l'égard des bénévoles)

Mrs. TAILLIEU –

(No. 214) – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée

Mr. HELWER –

(No. 216) – The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act (Manitoba Hydro Ratepayers Protection)/Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci (la stabilisation des tarifs d'Hydro-Manitoba)

DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

On the Proposed Motion of Mrs. ROWAT –

(No. 202) – The Universal Newborn Hearing Screening Act/Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés

(Hon. Mr. RONDEAU – 6 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. GOERTZEN –

(No. 204) – The Criminal Property Forfeiture Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement

(Ms. CROTHERS – 7 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. BRIESE –

(No. 205) – The Municipal Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act (Defamation Protection)/Loi modifiant la Loi sur les municipalités et la Charte de la ville de Winnipeg (protection contre les accusations de diffamation)

(Mr. NEVAKSHONOFF – 8 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. STEFANSON –

(No. 211) – The Increased Transparency and Accountability Act (Various Acts Amended)/Loi sur la transparence et la responsabilité (modification de diverses dispositions législatives)

(Mr. MALOWAY – 8 mins.)

RESOLUTION:

Mr. HELWER – Brandon University 2011 Strike

5. WHEREAS the Brandon University strike that took place from October 12, 2011 to November 25, 2011 had a negative academic and financial impact on more than 3,000 Brandon University students and their families that will be felt for years to come; and

WHEREAS the Brandon University strike, which lasted 45 days, was the longest university strike in Manitoba's history and was the second strike at Brandon University in the last four academic years; and

WHEREAS throughout the strike the Provincial Government turned its back on more than 3,000 Brandon University students and their families when it chose to support the collective bargaining process at all costs; and

WHEREAS Brandon University students had no control of the future of their academic year and had no input into the actions that led to or took place during the Brandon University strike; and

WHEREAS if the Premier had the best interests of students and their families at heart he would have legislated an end to the strike before students missed more than six weeks of classes.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge the Premier and the Minister of Family Services & Labour to take the requisite measures to ensure no other post secondary students are subject to another strike such as the one that occurred from October 12, 2011 to November 25, 2011 at Brandon University.

DEBATE ON RESOLUTIONS:

1. Mr. BRIESE – Downloading of Provincial Responsibilities
(Mr. CALDWELL – 3 mins./125 mins. remaining)
 3. Mrs. DRIEDGER – Establishment of Stroke Unit in Manitoba
(Mr. GAUDREAU – 9 mins./124 mins. remaining)
 4. Mr. GAUDREAU – Drainage Inside the Dike
(Mr. EICHLER – 2 mins./121 mins. remaining)
-

SITTING AT 1:30 P.M.

ROUTINE PROCEEDINGS**INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 31) – The Bilingual Service Centres Act/Loi sur les centres de services bilingues

Hon. Ms. HOWARD –

(No. 33) – The Election Financing Act and Elections Amendment Act/Loi sur le financement des élections et Loi modifiant la Loi électorale

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 34) – The Public-Private Partnerships Transparency and Accountability Act/Loi sur la transparence et la responsabilité en matière de partenariats public-privé

Mrs. STEFANSON –

(No. 215) – The Results-Based Budgeting Act/Loi sur la budgétisation axée sur les résultats

PETITIONS

Mr. GRAYDON

Mr. GOERTZEN

COMMITTEE REPORTS**TABLING OF REPORTS****MINISTERIAL STATEMENTS**

ORAL QUESTIONS

MEMBERS' STATEMENTS

GRIEVANCES

ORDERS OF THE DAY (Continued)

GOVERNMENT BUSINESS

COMMITTEE OF THE WHOLE

COMMITTEE OF SUPPLY

(52:27 hrs.)

(Chamber – Family Services and Labour)

(Room 255 – Agriculture, Food and Rural Initiatives)

(Room 254 – Infrastructure and Transportation)

DEBATE ON SECOND READINGS:

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 4) – The Missing Persons Act/Loi sur les personnes disparues
(Hon. Mr. GERRARD - 18 mins)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 8) – The Highway Traffic Amendment Act (Use of Child Safety Seats)/Loi modifiant le Code de la route (utilisation de sièges de sécurité pour enfants)
(Mrs. TAILLIEU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 12) – The Consumer Protection Amendment Act (Motor Vehicle Work and Repairs)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (travaux et réparations concernant les véhicules automobiles)
(Mrs. TAILLIEU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 16) – The Consumer Protection Amendment Act (Improved Enforcement and Administration)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (amélioration des dispositions d'application)
(Mrs. TAILLIEU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 17) – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs

(Mrs. TAILLIEU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 26) – The International Interests in Mobile Equipment Act (Aircraft Equipment)/Loi sur les garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques)

(Mrs. TAILLIEU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 28) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

(Mrs. TAILLIEU)

SECOND READINGS:

Hon. Ms. SELBY –

(No. 2) – The Protecting Affordability for University Students Act (Council on Post-Secondary Education Act Amended)/Loi sur la protection de l'accès aux études universitaires (modification de la Loi sur le Conseil de l'enseignement postsecondaire)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 3) – The Highway Traffic Amendment Act (Speed Limits in School Zones)/Loi modifiant le Code de la route (limites de vitesse dans les zones scolaires)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 5) – The Highway Traffic Amendment Act (Inter-City Bus Service)/Loi modifiant le Code de la route (service d'autobus interurbain)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 6) – The Regional Health Authorities Amendment Act (Improved Fiscal Responsibility and Community Involvement)/Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (accroissement de la responsabilité financière et de la participation communautaire)

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 7) – The Community Renewal Act/Loi sur la revalorisation des collectivités
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 9) – The Public Schools Amendment Act (Community Use of Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (utilisation communautaire des écoles)

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 10) – The Securities Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières

Hon. Mr. SWAN –

(No. 11) – The Criminal Property Forfeiture Amendment Act (Administrative Forfeiture and Miscellaneous Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement (confiscation administrative et modifications diverses)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 13) – The Renewable Energy Jobs Act/Loi sur les emplois dans le domaine de l'énergie renouvelable

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 14) – The Protection for Persons in Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins

Hon. Mr. SWAN –

(No. 15) – The Fortified Buildings Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les bâtiments fortifiés

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 18) – The Affordable Utility Rate Accountability Act/Loi sur la responsabilisation en matière de tarifs de services publics abordables

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 19) – The Use of Animals to Shield Unlawful Activities Act/Loi sur l'utilisation d'animaux dans le cadre d'activités illégales

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 20) – The Planning Amendment Act (Inland Port Area)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (zone intermodale)

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 21) – The Public Schools Amendment Act (Code of Conduct for School Trustees)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (code de conduite à l'intention des commissaires d'écoles)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 22) – The Highway Traffic Amendment Act (Extension of Ignition-Interlock Program)/Loi modifiant le Code de la route (extension du programme de verrouillage du système de démarrage)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 23) – The Local Government Statutes Amendment Act/Loi modifiant certaines lois d'administration locale

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 24) – The Energy Savings Act/Loi sur les économies d'énergie

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 25) – The Groundwater and Water Well and Related Amendments Act/Loi sur les eaux souterraines et les puits et modifications connexes

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 27) – The Insurance Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les assurances

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 29) – The Contaminated Sites Remediation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'assainissement des lieux contaminés

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 30) – The Regulated Health Professions Amendment and Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les renseignements médicaux personnels

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 32) – The Highway Traffic Amendment Act (Powers of Traffic Authorities over Cycling Traffic)/Loi modifiant le Code de la route (pouvoirs des autorités chargées de la circulation à l'égard des bicyclettes)

OPPOSITION DAY MOTION:

Mr. MCFADYEN –

That the Legislative Assembly urge the Provincial Government to conduct an independent and transparent public spending examination to ensure Manitoba families are receiving effective government services at the lowest possible cost to taxpayers.

NOTICE PAPER

NOTICE OF COMMITTEE MEETINGS:

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, May 23, 2012 at 7:00 p.m. to consider the following reports:

- Auditor General's Report – **Follow-Up of Previously Issued Recommendations – dated January 2012**
 - *Section 7 – Use of Derivative Financial Instruments in the Province of Manitoba*
 - *Section 8 – Audit of Mandatory Legislative Reviews*
 - *Section 9 – Public Sector Compensation Disclosure Reporting*

* * *

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Tuesday, June 19, 2012 at 2:00 p.m. to consider the following reports:

- Auditor General's Report – **Annual Report to the Legislature dated January 2012.**
 - *Chapter 4 – Food Safety: Department of Agriculture, Food and Rural Initiatives and Department of Health.*

* * *

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Tuesday, June 19, 2012 at 6:30 p.m. to consider the following reports:

- Auditor General's Report – **Annual Report to the Legislature dated January 2012.**
 - *Chapter 6 – Special Needs Education: Department of Education.*